Y Gwir Anrh/Rt Hon Rebecca Evans AS/MS
Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd/Minister for Finance and Trefnydd

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein cyf/Our ref : MA-FM-2236-20

Elin Jones, AS
Llywydd
Senedd Cymru
Bae Caerdydd
CF99 1SN

9 Gorffennaf 2020

Annwyl Llywydd,

Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol a Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd i Deithwyr) (Cymru) (Diwygio) 2020

Yn unol ag adran 11A(4) o Ddeddf Offerynnau Statudol 1946 (fel y'i mewnosodwyd gan baragraff 3 o Atodlen 10 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006), rwy'n eich hysbysu y bydd yr Offeryn Statudol hwn yn dod i rym ymhen llai na 21 diwrnod i'r dyddiad y cafodd ei osod. Mae'r Memorandwm Esboniadol sy'n cyd-fynd â'r Rheoliadau i'w cael ynghlwm, er gwybodaeth ichi.

Er mwyn atal lledaeniad haint neu halogiad yn sgil y coronafeirws neu glefyd y coronafeirws, cafodd Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 eu gwneud ar 5 Mehefin, gan ddod i rym ar 8 Mehefin. Yn dilyn adolygiad, mae'r Rheoliadau hyn bellach yn cael eu diwygio er mwyn cyflwyno rhestr o wledydd a thiriogaethau y byddai teithwyr ohonynt i Gymru yn cael eu hesemptio rhag y cyfyngiadau a orfodir gan y Rheoliadau yn ogystal â diwygio ac ymestyn y categorïau o bersonau sydd wedi'u hesemptio rhag y cyfyngiadau hynny.

Mae'r Rheoliadau a wnaed heddiw hefyd yn diwygio Rheoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Gwybodaeth Iechyd y Cyhoedd ar gyfer Personau sy'n Teithio i Gymru etc.) 2020 a wnaed ar 15 Mehefin ac a ddaeth i rym ar 17 Mehefin 2020 (ar wahân i'r mân ddiwygiadau i Reoliadau Diogelu Iechyd (Coronafeirws, Teithio Rhyngwladol) (Cymru) 2020 a ddaeth i rym pan wnaed y rheoliadau hynny). Mae'r diwygiadau'n sicrhau bod y datganiad ar y llestr neu'r awyren y mae'n rhaid i weithredwyr gwasanaethau teithwyr rhyngwladol awyr a môr ei roi i deithwyr yn ystod eu taith i Gymru yn gyson ar draws y DU. Maent hefyd yn rhoi mwy o hyblygrwydd o ran sut y gellir rhoi'r datganiad.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400
PSMFT@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.
We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Trwy beidio â chydymffurfio â'r confensiwn 21 diwrnod caniateir i'r Rheoliadau ddod i rym ar 10 Gorffennaf 2020. Oherwydd amgylchiadau'r clefyd hwn, ystyrir bod modd cyfiawnhau lleihau'r cyfnod llai yn yr achos hwn, a bod hynny'n angenrheidiol.

Cafodd Rheoliadau cyfwerth eu gwneud yn Lloegr ar 6 Gorffennaf, a byddant yn dod i rym mewn camau ar 7 a 10 Gorffennaf ac mae amserlenni tebyg yn cael eu dilyn yn yr Alban a Gogledd Iwerddon. Mae hyn yn rhan o ddull o weithredu sy'n cynnwys y pedair gwlad i osgoi lledaenu haint neu halogiad yn sgil y coronafeirws neu glefyd y coronafeirws yn y DU drwy unrhyw heintiau sydd wedi'u cludo i'r wlad gan deithwyr.

Oherwydd natur frys y Rheoliadau, ni chynhaliwyd ymgynghoriad, fodd bynnag, mae Llywodraeth Cymru wedi cysylltu'n rheolaidd â Llywodraeth y DU a'r Gweinyddiaethau Datganoledig eraill yn ystod y broses o ddatblygu a chyflwyno'r Rheoliadau hyn.

Mae Memorandwm Esboniadol wedi cael ei baratoi a'i osod, ynghyd â'r Rheoliadau, yn y Swyddfa Gyflwyno.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at Mick Antoniw AS, Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, Sian Wilkins, Pennaeth Gwasanaethau'r Siambr a Phwyllgorau a Julian Luke, Pennaeth Gwasanaeth y Pwyllgorau Polisi a Deddfwriaeth.

Yn gywir,

Rebecca Evans AS/MS
Y Gweinidog Cyllid a'r Trefnydd
Minister for Finance and Trefnydd